



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 7.5.2015  
COM(2015) 209 final

*Embargo vista*

Suositus

## NEUVOSTON PÄÄTÖS

**sakon määräämisestä Espanjalle alijäämätietojen väärentämisestä Valencian  
itsehallintoalueella**

## PERUSTELUT

### 1. SUOSITUKSEN TAUSTA

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 126 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on vältettävä liiallisia julkisen talouden alijäämiä. Julkisen talouden alijäämää ja velkaa koskevat tiedot, jotka ovat merkityksellisiä sovellettaessa SEUT-sopimuksen 121 ja 126 artiklaa tai perussopimusten liitteenä olevaa, liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehtyä pöytäkirjaa, ovat olennaisia unionissa talouspolitiikan koordinoinnin kannalta.

Julkisen talouden valvonnan tehokkaasta täytäntöönpanosta euroalueella 16 päivänä marraskuuta 2011 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1173/2011<sup>1</sup> vahvistetaan seuraamusjärjestelmä julkisen talouden valvonnan täytäntöönpanon tehostamiseksi euroalueella. Asetuksen 8 artiklan 1 kohdassa säädetään, että neuvosto voi komission suosituksesta päättää määrätä sakon jäsenvaltiolle, joka on vastuussa julkisen talouden alijäämää ja velkaa koskevien tietojen tahallisuudesta tai törkeän tuottamuksellisesta vääristelystä, jotta voidaan ehkäistä tällainen vääristely.

Asetuksen (EU) N:o 1173/2011 8 artiklan 3 kohdassa komissio valtuutetaan toteuttamaan kaikki tarvittavat tutkimukset, jos se toteaa olevan vahvoja viitteitä tosiseikoista, jotka todennäköisesti vastaavat kyseisten tietojen vääristelyä. Komissio käynnisti 11. heinäkuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 1173/2011 mukaisen tutkimuksen tilastojen väärentämisestä Espanjassa.

Tutkimuksen alustavat havainnot lähetettiin Espanjalle 19. helmikuuta 2015 komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 6 artiklan mukaisesti, jotta Espanja olisi voinut esittää niistä huomautuksensa. Komissio kehotti Espanjaa toimittamaan alustavia havaintoja koskevat kirjalliset huomautuksensa viimeistään 19. maaliskuuta 2015. Espanja toimitti kirjalliset huomautuksensa 24. maaliskuuta 2015.

Komissio antoi [xx] toukokuuta 2015 kertomuksen (jäljempänä 'kertomus')<sup>2</sup>, joka koski asetuksen (EU) N:o 1173/2011 mukaista tutkintaa tilastojen väärentämisestä Espanjassa ja jossa otettiin huomioon Espanjan esittämät huomautukset.

Kertomuksessa todetaan, että Espanjan kuningaskunnan julkissektorin yksikkö, Valencian itsehallintoalueen tarkastusvirasto (IGGV), oli syyllistynyt törkeään tuottamukseen, jossa oli kyse terveydenhuoltomenojen kirjaamatta jättämisestä ja suoriteperusteisen kirjaustavan noudattamatta jättämisestä kansantalouden tilinpidossa (EKT 95), minkä vuoksi Eurostatille oli ilmoitettu maaliskuussa 2012 virheellisiä tietoja Espanjan julkisen talouden alijäämästä. Kertomuksessa todetaan myös, ettei menojen kirjaamatta jättämistä ollut korjattu, vaikka alueellisen tilintarkastustuomioistuimen raporteissa oli useiden vuosien ajan esitetty julkisia tietoja ongelman olemassaolosta ja laajuudesta.

Asetuksen (EU) N:o 1173/2011 8 artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset, joilla voidaan suosittaa neuvostolle, että tämä määrää jäsenvaltiolle sakon, ovat olemassa, kun on kyse alijäämätietojen vääristelystä, jota esiintyi Espanjan ilmoittaessa virheelliset tiedot Eurostatille maaliskuussa 2012 eli sen jälkeen, kun asetus oli tullut voimaan 13. joulukuuta 2011. Sakon määrä saa asetuksen 8 artiklan 2 kohdan mukaan olla enintään 0,2 prosenttia suhteessa kyseisen jäsenvaltion viimeisimpään bruttokansantuotteeseen (BKT).

<sup>1</sup> EUV L 306, 23.11.2011, s. 1.

<sup>2</sup> [..]

## 2. SAKON LASKEMINEN

Asetuksessa (EU) N:o 1173/2011 tarkoitetuista tilastojen väärentämiseen liittyvistä tutkimuksista ja sakoista 29 päivänä kesäkuuta 2012 annetun komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU<sup>3</sup> 14 artiklan mukaan komission olisi varmistettava, että suositeltava sakko on tehokas, oikeasuhteinen ja varoittava. Sakko vahvistetaan kaksivaiheisella menetelmällä. Komissio määrittää ensiksi viitemäärän, minkä jälkeen se voi tarkistaa viitemäärä ylös- tai alaspäin ottaen huomioon tapaukseen liittyvät erityisolosuhteet.

Määrättävän sakon viitemäärä on komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 2 kohdan mukaisesti 5 prosenttia vääristelyn vaikutuksesta joko Espanjan julkisyhteisöjen alijäämään tai velkaan, sen mukaan kumman kohdalla vaikutus on suurempi, liiallisia alijäämiä koskevaan menettelyyn liittyvän ilmoituksen kattamina vuosina. Tarkistus, joka tehtiin menoihin, jotka Espanjan kuningaskunta oli ilmoittanut huhtikuussa 2012 julkaistua liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn mukaista ilmoitusta varten, oli 1,893 miljardia euroa, joka vastasi lähinnä maksamattomia terveydenhuoltomenoja. Tämän perusteella viitemäärä on 94,65 miljoonaa euroa.

Ottaen huomioon komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan a alakohdassa vahvistetut edellytykset kertomuksessa todetaan, ettei tietojen vääristelyllä ollut merkittävää vaikutusta unionin talouspolitiikan vahvistetun ohjausjärjestelmän toimintaan, koska sen vaikutus Espanjan kuningaskunnan koko alijäämään oli rajallinen. Kun huomioon otetaan myös se, että oikeat tiedot ilmoitettiin pian sen jälkeen, kun Espanjan virheelliset alijäämätiedot oli julkaistu huhtikuussa 2012, jolloin Espanjan alijäämätiedot voitiin korjata jo vuonna 2012, komissio katsoo, että Espanjan kuningaskunnan **sakkoa voidaan alentaa** konkreettisten olosuhteiden perusteella.

Ottaen huomioon komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan b alakohdassa vahvistetut edellytykset kertomuksessa todetaan, että tietojen vääristely johtui törkeästä tuottamuksesta. Kertomuksessa ei tulla siihen tulokseen, että väärentäminen olisi ollut tahallista, minkä vuoksi sakon määrää ei tarkisteta näiden konkreettisten olosuhteiden perusteella.

Ottaen huomioon komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan c alakohdassa vahvistetut edellytykset kertomuksessa todetaan, että tietojen vääristelyyn osallistui lähinnä yksi Espanjan kuningaskunnan julkissektorin yksikkö (ks. erityisesti kertomuksen 3 jakso). Komissio katsoo, että Espanjan kuningaskunnan **sakkoa voidaan alentaa** tästä syystä konkreettisten olosuhteiden perusteella.

Vaikka kertomuksessa todetaan myös, että alueellisen tilintarkastustuomioistuimen raporteissa oli useiden vuosien ajan esitetty julkisesti saatavilla olleita tietoja ongelman olemassaolosta ja laajuudesta, sakon määrää ei ole kuitenkaan tarkistettu ylöspäin tämän olosuhteen perusteella, koska jäsenvaltioille ei ollut määrätty seuraamuksia julkisen talouden alijäämää ja velkaa koskevien tietojen vääristelystä suurimpana osana tutkittua kautta eli 13. joulukuuta 2011 saakka, jolloin asetus (EU) N:o 1173/2011 tuli voimaan.

Komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan d alakohdassa vahvistettujen edellytysten perusteella lähtökohtana on, että viitemäärän olisi oltava suurin havaittu vääristelyn määrä kerrottuna niiden vuosien lukumäärällä, joiden kuluessa olennaista vääristelyä tapahtui, neljän vuoden aikana viimeisestä ilmoituksesta. Tutkinta paljasti, että Espanjan julkisen talouden alijäämää koskevia tietoja oli vääristelty useiden vuosien ajan jopa vuodesta 1988 alkaen (ks. erityisesti kertomuksen 2.3 ja 3 jakso). Ottaen kuitenkin huomioon, että asetus (EU) N:o 1173/2011 tuli voimaan vasta 13. joulukuuta 2011 ja että sitä ennen

<sup>3</sup> EUVL L 306, 6.11.2012, s. 21.

julkisen talouden alijäämää ja velkaa koskevien tietojen vääristelystä ei määrätty seuraamuksia, sakon määrää ei tarkisteta näiden konkreettisten olosuhteiden perusteella.

Ottaen huomioon komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan e alakohdassa vahvistetut edellytykset kertomuksessa todetaan, että Espanjan tilastoviranomaiset ja kaikki asianomaiset yksiköt ovat osoittaneet suurta yhteistyökykyä tutkinnan aikana ja toimittaneet komissiolle tiedot, jotka se on tarvinnut tutkinnan suorittamiseen (ks. erityisesti kertomuksen 3 jakso). Komissio katsoo, että Espanjan kuningaskunnan **sakkoa voidaan alentaa** tästä syystä konkreettisten olosuhteiden perusteella. Tässä yhteydessä komissio on ottanut jossain määrin huomioon käytännön, jota se noudattaa kilpailun alalla, jolla sakkoja voidaan vähentää jopa 50 prosenttia, jos komission kanssa tehdään yhteistyötä tutkinnan aikana.

Ottaen huomioon Espanjan kuningaskunnan tutkinnan aikana tekemän yhteistyön sekä muut edellä mainitut lieventävät seikat tässä asiassa komissio suosittaa neuvostolle, että Espanjalle määrätään 18,93 miljoonan euron suuruinen sakko, joka on 20 prosenttia viitemäärästä.

Sakon kokonaismäärä saa asetuksen (EU) N:o 1173/2011 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti olla enintään 0,2 prosenttia suhteessa Espanjan kuningaskunnan BKT:hen. Suositettu sakko ei ylitä 0,2 prosentin ylärajaa suhteessa Espanjan BKT:hen vuonna 2014.

### **3. PÄATELMÄ JA SUOSITUKSET**

Komission kertomuksessa todetaan, että Espanjan kuningaskunnan julkissektorin yksikkö (IGGV) oli syyllistynyt törkeään tuottamukseen, jossa oli kyse terveydenhuoltomenojen kirjaamatta jättämisestä (ja suoriteperusteisen kirjaustavan noudattamatta jättämisestä) kansantalouden tilinpidossa (EKT 95) ja jonka vuoksi Eurostatille ilmoitettiin virheellisiä alijäämätietoja vuonna 2012 eli asetuksen (EU) N:o 1173/2011 voimaantulon jälkeen. Näiden havaintojen perusteella komissio suosittaa, että neuvosto määrää Espanjan kuningaskunnalle 18,93 miljoonan euron suuruisen sakon.

## NEUVOSTON PÄÄTÖS

### **sakon määräämisestä Espanjalle alijäämätietojen väärentämisestä Valencian itsehallintoalueella**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon julkisen talouden valvonnan tehokkaasta täytäntöönpanosta euroalueella 16 päivänä marraskuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1173/2011<sup>4</sup> ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon asetuksessa (EU) N:o 1173/2011 tarkoitetuista tilastojen väärentämiseen liittyvistä tutkinnoista ja sakoista 29 päivänä kesäkuuta 2012 annetun komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU<sup>5</sup>,

ottaa huomioon [xx] päivänä toukokuuta 2015 annetun komission kertomuksen asetuksen (EU) N:o 1173/2011 mukaisesta Espanjassa tapahtunutta tilastojen väärentämistä koskevasta tutkinnasta<sup>6</sup>,

ottaa huomioon komission suosituksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 126 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on vältettävä liiallisia julkisen talouden alijäämiä. Julkisen talouden alijäämää ja velkaa koskevat tiedot, jotka ovat merkityksellisiä sovellettaessa SEUT-sopimuksen 121 ja 126 artiklaa tai perussopimusten liitteenä olevaa, liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehtyä pöytäkirjaa, ovat olennaisia unionissa talouspolitiikan koordinoinnin kannalta.
- 2) Jotta voidaan vahvistaa julkisen talouden valvonnan täytäntöönpanoa euroalueella ja estää julkisen talouden alijäämää ja velkaa koskevien tietojen tahallinen tai törkeän tuottamuksellinen vääristely, neuvosto voi komission suosituksesta päättää määrätä sakon vääristelystä vastuussa olevalle jäsenvaltiolle.
- 3) Komissio käynnisti 11. heinäkuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 1173/2011 mukaisen tutkinnan tilastojen väärentämisestä Espanjassa. Tutkinnan alustavat havainnot toimitettiin Espanjalle 19 päivänä helmikuuta 2015 komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU vaatimusten mukaisesti, jotta Espanja olisi voinut esittää niistä huomautuksensa. Espanja toimitti alustavia havaintoja koskevat kirjalliset huomautuksensa 24 päivänä maaliskuuta 2015.

<sup>4</sup> EUVL L 306, 23.11.2011, s. 1.

<sup>5</sup> EUVL L 306, 6.11.2012, s. 21.

<sup>6</sup> [...]

- 4) Komissio antoi [xx] päivänä toukokuuta 2015 kertomuksen, joka koski asetuksen (EU) N:o 1173/2011 mukaista tutkintaa tilastojen väärentämisestä Espanjassa ja jossa otettiin huomioon Espanjan esittämät huomautukset.
- 5) Kertomuksessaan komissio toteaa, että Espanjan kuningaskunnan julkissektorin yksikkö, Valencian itsehallintoalueen tarkastusvirasto, oli syyllistynyt törkeään tuottamukseen, jossa oli kyse terveydenhuoltomenojen kirjaamatta jättämisestä ja suoriteperusteisen kirjaustavan noudattamatta jättämisestä kansantalouden tilinpidossa ja jonka johdosta komissiolle (Eurostatille) ilmoitettiin maaliskuussa 2012 virheellisiä tietoja Espanjan julkisen talouden alijäämästä. Komission havaintojen perusteella on aiheellista päätellä, että törkeään tuottamuksellinen alijäämätietojen vääristely tapahtui silloin, kun Espanja ilmoitti virheelliset tiedot Eurostatille maaliskuussa 2012. Näiden seikkojen perusteella on aiheellista määrätä sakko.
- 6) Sakon määrä ei saa olla enempää kuin 0,2 prosenttia suhteessa Espanjan bruttokansantuotteen vuonna 2014.
- 7) Määrättävän sakon viitemäärän olisi oltava 5 prosenttia vääristelyn vaikutuksesta Espanjan julkisyhteisöjen alijäämään tai velkaan, sen mukaan kumman kohdalla vaikutus on suurempi, liiallisia alijäämiä koskevaan menettelyyn liittyvän ilmoituksen kattamina vuosina. Tarkistus, joka tehtiin menoihin, jotka Espanjan kuningaskunta oli ilmoittanut huhtikuussa 2012 julkaistua liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn mukaista ilmoitusta varten, oli 1,893 miljardia euroa. Tämän perusteella viitemäärä olisi vahvistettava 94,65 miljoonaksi euroksi.
- 8) Ottaen huomioon komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan a alakohdassa vahvistetut edellytykset komission kertomuksessa todetaan, ettei tietojen vääristelyllä ollut merkittävää vaikutusta unionin talouspolitiikan vahvistetun ohjausjärjestelmän toimintaan, koska sen vaikutus Espanjan kuningaskunnan koko alijäämään oli rajallinen. Siinä todetaan myös, että oikeat tiedot ilmoitettiin pian sen jälkeen, kun Espanjan virheelliset alijäämätiedot oli julkaistu huhtikuussa 2012, jolloin Espanjan alijäämätiedot voitiin korjata jo vuonna 2012. Näiden seikkojen perusteella on aiheellista vähentää sakon määrää.
- 9) Ottaen huomioon komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan b alakohdassa vahvistetut edellytykset komission kertomuksessa todetaan, että tietojen vääristely johtui törkeästä tuottamuksesta. Tältä osin sakon määrää ei pitäisi mukauttaa.
- 10) Ottaen huomioon komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan c alakohdassa vahvistetut edellytykset komission kertomuksessa todetaan, että tietojen vääristelyyn osallistui lähinnä yksi Espanjan julkissektorin yksikkö. Näiden seikkojen perusteella on aiheellista vähentää sakon määrää.
- 11) Ottaen huomioon komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan d alakohdassa vahvistetut edellytykset komission kertomuksessa todetaan, että kyseisen jäsenvaltion toimet, jotka voidaan ottaa sakon perustaksi, ovat sinä ajanjaksona toteutetut toimet, joka alkoi 13 päivänä joulukuuta 2011 asetuksen (EU) N:o 1173/2011 tullessa voimaan ja päättyi tutkinnan käynnistyessä. Kertomuksessa todetaan myös, että virheellisesti ilmoitetut alijäämätiedot korjattiin lokakuussa 2012 julkaistun, liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn mukaisen ilmoituksen yhteydessä. Tältä osin sakon määrää ei pitäisi mukauttaa vääristelyn keston perusteella.
- 12) Ottaen huomioon komission delegoidun päätöksen 2012/678/EU 14 artiklan 3 kohdan e alakohdassa vahvistetut edellytykset komission kertomuksessa todetaan, että

Espanjan tilastoviranomaiset ja kaikki asianomaiset yksiköt ovat osoittaneet suurta yhteistyökykyä tutkinnan aikana. Näiden seikkojen perusteella on aiheellista vähentää sakon määrää.

- 13) Näiden olosuhteiden perusteella olisi Espanjalle määrättävä sakko vahvistettava 18,93 miljoonaksi euroksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Määrätään Espanjalle 18,93 miljoonan euron suuruinen sakko julkisen talouden alijäämää koskevien tietojen törkeän tuottamuksellisesta vääristelystä sen mukaisesti, mitä todetaan Euroopan komission kertomuksessa, joka koskee asetuksen (EU) N:o 1173/2011 mukaista tutkintaa tilastojen väärentämistä Espanjassa.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu Espanjan kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*